進階講義

英文文法

because, since, as for

中和高中英魁工作坊

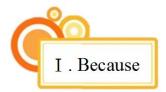
蔡青倩、陳建志、劉添喜、郭慧敏老師





because, since, as for

在中文裡,我們常會用到因果關係的句子來對某些事情做出解釋,「因為……所以……」的字眼就常常在耳邊出現。"because"是英文學習者最先也最常碰觸到的表達用詞,"since"在高中階段也正式地在學生的知識殿堂中登場,"as for"則是另外一種意思。本文就分別探討這三個字詞的用法。



1. because: (連接詞) + 句子: 因為...的原因

"because" 後面只能接句子,不能和"so" 連用,也不能單獨使用,換句話說,在使用"because"的時候,會如同下面例句 1,2 所示:

> Because it rains heavily, the outdoor party is canceled.

因為下大雨,戶外的派對被取消了。

在此例中,"because" 後面接的是表示原因的「子句」"it rains heavily",用來解釋後半句 "the outdoor party is canceled"。

此例句也可以將前後的子句順序互換,語意不變,如下句:

> "The outdoor party is canceled, because it rains heavily."

但是以上的句子不能寫成以下此句

(X) "Because it rains heavily, so the outdoor party is canceled.

"because"和 "so"就像是兩張王牌一樣,王不見王,所以只要有 "because"出現,就不能有 "so"的字眼,反之亦然,是一山不容二虎的。

綜上所述,我們可以將 "because" 的用法歸納成下面的句型:

"Because + 原因子句,結果..."或 "結果..., because + 原因子句"

2. because of + 名詞/名詞片語: 因為...的原因

"because of"和 "because"的意義基本上一樣,不同之處在於 "because of"後面要加「名詞」或「名詞片語」,但是 "because"後面接的是「句子」。

➤ Because of the heavy rain, the outdoor party is canceled.

因為下大雨,戶外的派對被取消了。

在本知識點的第一個例句中, "because" 後面是接句子"it rains heavily",但是以 "because of"來改寫之後,我們就得將子句中的原因變成「名詞」或「名詞片語」,因

2

此,原本的「子句」"it rains heavily"改為「名詞片語」"heavy rain"。這句話前後子句的順序也可以對調變成:

"The outdoor party is canceled because of the heavy rain."



Since + S + V (表示原因)..., S + V...(說話者想強調的結果)

= S + V(說話者想強調的結果) ... since + S + V (表示原因)...

"since"表示「因為」的意思,他的用法和"because"一樣,後面接的事表示原因的子句。由"since"所引導出表原因的子句也不能單獨存在,必須接上另一句來交代後續的結果。但是"since"是屬於比較正式的用法,而且在使用"since"時,說話者其實比較想強調的是表達「結果」事實的句子。

- > Since it is hot, let's turn on the air-conditioner.
 - = Let's turn on the air-conditioner since it is hot.

因為天氣很熱,我們開冷氣吧!

當某人說出上述句子的時候,他意欲傳達的訊息其實是「開冷氣」的動作,而不是開冷氣的原因。所以用"since"來表達。



As for +N, S+V...

"as for"在中文的意思為「至於」或「說到」,一般使用於句首,用於再次提到已 說過的事情。

➤ You have done a wonderful job in your presentation. As for your body movement, you had better use more hand gestures and rehearse them in front of a mirror.

你這次報告做得非常不錯。至於你的肢體動作,你最好多用些手勢,並且在鏡子前 面多演練。

說話者用 "as for" 來表達大主題中的另外相關面向的事情。如上句所述,整個大前提為聽者的「報告」,而 "As for"所接的句子為與「報告」有關的另外一個面向「肢體動作」。

➤ The time of the meeting is at 11:00 tomorrow morning. As for more details, I'll let you know in the email.

會議的時間定在明天早上十一點整。至於更多的細節,我會在電子郵件中讓你知道。

說話者大前提是提及與「會議」有關的話題。 "As for"則引導出與「會議」相關的另一面向「細節」。



	用法	中文意義	
because	+句子	因為	
because of	+名詞或名詞片語	因為	
since	+句子	因為	
as for	+名詞或名詞片語	至於、說到	



Choose the best answer among "because", "because of", "since" or "as for" fill in the blanks with the right one.

1.	Amanda got the job her great performance and plenty of relevant working experience
	in this field.
2.	he couldn't make it to the final, he was in a bad mood.
3.	the strong opposition of local residents, the construction of the power plant was
	canceled.
4.	Lily has bought every album released by "May Day" she is a big fan of this music
	band.
5.	She is absent today she doesn't feel good.
6.	Tina sprains her ankle, we'll have to find someone else to replace her in the relay
	race.
7.	we have won the championship in the basketball game, let's have a feast for
	celebration.
8.	The tablets manufactured by this company are of the highest quality the price, it's
	way too high for most people.
9.	Emily has no option but to turn to others for assistance since her brother couldn't
	solve her problem.
10	. This animation was basically a great one the plot, it leaves something to be
	desired.



1	2	3	4	5
because of	Because	Because of	because	because
6	7	8	9	10
Since	Since	As for	as for	As for